FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 190
Hnu. 20

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 190 — S. District No. 12 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} St. Gabriel West — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Robert Hayes — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age at which infirmity began.) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé.)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If foreign-born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in logging camp", "in factory, shop or office", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons 25 years of age and over at school or university.	Blind.	Deaf and dumb.
Numéros dans l'ordre des visites.		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dernier emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Mentionner où la personne est employée, par exemple, "dans une ferme", "dans une fabrique de bois", "dans un bureau", "dans une pharmacie", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux ou à un autre métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou des métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'emploi — Centins.	Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance dans l'année du contrat. $	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de 25 ans et plus qui fréquentent l'école ou l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		McCune John	"	M	Son	S	June	1899	11	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None															8	yes	yes	En			
2		" Thomas	"	M	Son	S	Aug	1904	6	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																no	no	En			
3		" Vera	"	F	daughter	S	Mar	1908	3	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																no	no	En			
4		" Laura	"	F	daughter	S	Sept	1910	10	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																no	no	—			
5	11 12	McKinley Henry	Rue St. A. R.	M	Head	M	Nov	1859	51	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	En			
6	4 12	McKinley Henry	Rue St. E.	M	Son	M	June	1877	33	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm			DC												yes	yes	En			
7		" Bertha	"	F	wife	M	April	1888	23	Do			Irish	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	En-Fr			
8		" Hazel	"	F	daughter	S	Dec	1907	3	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																no	no	En			
9		" Malcom	"	M	Son	S	April	1909	2	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																no	no	En			
10		" Clifford	"	M	Son	S	April	1911	1/2	Do			Irish		Presbyterian	None																no	no	—			
11		Andrew	"	M	Brother	S	Dec	1866	44	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	En			
12	2 3	Neil William	"	M	Head	M	Mar	1862	49	Do			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	Farm			OA												yes	no	En			
13		" Katherine	"	F	wife	M	Mar	1867	44	Do			Canadian	Canadian	Anglican	None																yes	yes	En			
14		" Ethel	"	F	daughter	S	Jan	1895	16	Do			Canadian	Canadian	Anglican	None																yes	yes	En			
15		" Angus	"	M	Son	S	Dec	1896	14	Do			Canadian	Canadian	Anglican	None																yes	yes	En			
16		" Clara	"	F	daughter	S	Dec	1899	11	Do			Canadian	Canadian	Anglican	None				OA												yes	yes	En			
17		" Ida	"	F	daughter	S	Mar	1903	8	Do			Canadian	Canadian	Anglican	None																yes	yes	En			
18		" Fenree	"	M	Son	S	Oct	1905	5	Do			Canadian	Canadian	Anglican	None																yes	yes	En			
19		" Samuel	"	M	Son	S	Sept	1906	4	Do			Canadian	Canadian	Anglican	None																no	no	En			
20		" Cora	"	F	daughter	S	Oct	1909	1	Do			Canadian	Canadian	Anglican	None																no	no	—			
21		" Sarah	"	F	Daughter	S	April	1911	12	Do			Canadian	Canadian	Anglican	None																no	no	—			
22	13 14	McBain Arthur	"	M	Head	M	July	1878	32	Do			Canadian	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm			OA												yes	yes	En-Fr			
23		" Mary	"	F	wife	M	Sept	1887	23	Do			Canadian	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	En			
24		" Wilfred	"	M	Son	S	Sept	1909	1	Do			Canadian	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	—			
25	14 15	McBain Alfred	"	M	Head	M	May	1843	68	Do			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm			OA												yes	yes	En			
26	14 16	McBain Sarah	"	F	Wife	M	July	1848	62	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	En			
27		" David	"	M	Son	S	Dec	1888	22	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	En			
28		Gallagher James	"	M	Grandson	S	Feb	1907	3	Do			Irish	Canadian	R. Catholic	None																no	no	En			
29	15 16	McBain Thomas	"	M	Head	M		1876	34	Do			English	Canadian	Anglican	Farmer	Farm			OA												yes	yes	En			
30		" Minnie	"	F	wife	M	Mar	1889	22	Do			Canadian	Canadian	Anglican	None																yes	yes	En			
31		" Henry	"	M	Brother	S	Feb	1869	42	Do			English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm			OA												yes	yes	En			
32	16 17	McKinley Joseph	"	M	Head	M	Oct	1875	35	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm			OA												yes	yes	En			
33		" Elizabeth	"	F	wife	M	June	1882	28	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	En			
34		" Freda	"	F	daughter	S	June	1904	7	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	En			
35		" Olive	"	F	daughter	S	Aug	1906	4	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																no	no	En			
36		" Wallace	"	M	Son	S	Sept	1908	2	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																no	no	En			
37		" Lora	"	F	daughter	S	Sept	1908	2	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																no	no	En			
38		" Emerald	"	M	Son	S	Jan.	1911	12	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																no	no	—			
39	17 18	Clark James	"	M	Head	M	Mar	1874	37	Do	Canada		Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm			OA												yes	yes	En			
40		" Mary	"	F	wife	M	May	1881	30	Do			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	En			
41	18	" Ruby	"	F	daughter	S	July	1906	4	Do			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	no	En			
42		" Percival	"	M	son	S	Aug	1908	2	Do			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																no	no	En			
43		" Lloyd	"	M	son	S	Jan	1911	12	Do			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																no	no	—			
44	18 19	Clark Fredk W.	"	M	Head	M	Feb	1846	65	Do			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm			OA												yes	yes	En			
45		" Mary	"	F	wife	M	Mar	1847	64	Do			Irish	Irish	Presbyterian	None																yes	yes	En			
46	20	Clark Robert	"	M	Head	M	May	1880	31	Do			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm			OA												yes	yes	En			
47		" Mary	"	F	wife	M	Aug	1883	27	Do			Irish	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	En			
48	17 21	Murphy Hettiah	"	M	Head	M	Nov	1847	64	Do			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	Farm			OA												no	no	En			
49		" Margaret	"	F	wife	M	Mar	1847	64	Ireland	1882		Irish	Irish	R. Catholic	None																no	no	En			
50		" Bridget	"	F	daughter	S	Oct	1882	27	Do			Irish	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	En			